



# Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6  
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0  
Fax +49 8243 991-001  
hug@hirschvogel.com  
www.hirschvogel.com

A Company of the  
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 · 86920 Denklingen, Germany

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO (BARI)  
ITALY



## Delivery Note

180349845  
301243 8565  
180350063

| Kunden-Nr.<br>Customer No.<br>No. du client         | Nr.<br>No.<br>No.                                 | Datum<br>Date<br>Date |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------|
| 20011                                               | 83236942                                          | 13.09.2023            |
| 5) Lieferer-Nr.<br>Supplier No.<br>Code fournisseur | Lieferschein<br>Delivery note<br>Bon de livraison | Datum<br>Date<br>Date |
| 91001046                                            |                                                   |                       |

|                                                                                            |                                                  |                                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                      |                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 10) Ihr Zeichen<br>Your Reference<br>Votre référence<br>0000039916                         | 11) Bestellung/Order/Commande<br>5500044889 0000 | 10) Zusatzdaten des Bestellers<br>Additional Customer Data<br>Indic. complém. client<br>0805 8580 | 12) Unsere Abteilung<br>Our Department<br>Notre département<br>HUG-LGT/DaS        | 13) Tel/Fax Durchwahl<br>Phone/Fax Extension<br>Tél./Fax intèrme<br>6552/092                         | 14) Unsere Auftrags-Nr.<br>Our Order No.<br>Notre ordre no. |
| 19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition<br>forwarder HIVO<br>Spedition Schweitzer | 20) unfret<br>unpaid<br>port dû<br>X             | 21) Verpackungsart<br>Packing<br>Mode d'emballage<br>see below                                    | 22) Versandzeichen<br>Shipping Marks<br>Identification de l'envoi<br>see document | 23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg<br>brutto/gross/brut<br>10.918<br>netto/net/net<br>9.658 |                                                             |

|                                                                                                                           |                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 25) Versandanschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition<br>Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4<br>70026 MODUGNO (BARI) | 26) Abtaststelle/Unload Location/Lieu de déchargement<br>100<br>14248<br>334881 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|

| 27) Pos.<br>Item<br>Poste | 28) Materialkunde/Customer/Part/Référence/Client<br>Änderungsstand/Engineering Change/Etat Technique<br>Kundencharge/Customer Batch/Lot Client<br>Lieferantencharge/Vendor Batch/Lot Fournisseur | 29) Material/Material/Référence<br>Bezeichnung/Description/Description<br>Produktionscharge/Production batch/Lot du production        | 30) Menge<br>Quantity<br>Quantité | 31) Einheit<br>Unit<br>Unité |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 010                       | 2516107190<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 125752 2<br>5000039499                                                                                                                                       | 110655-05<br>Input shaft outer Hinterschnitt<br>693489<br><br>20MnCrS5<br><br>GCG 805000-02<br>Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft | 310                               | pc                           |
| 020                       | 2516107190<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 125752 2<br>5000039501                                                                                                                                       | 110655-05<br>Input shaft outer Hinterschnitt<br>693489<br><br>20MnCrS5<br><br>GCG 805000-02<br>Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft | 310                               | pc                           |

ROEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3613

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 15/09/23

Firma

Incoterms 2020: FCA Denklingen AEO: AEOF 104198  
Country of origin: DE

Unless otherwise agreed our General Terms of Trade and Delivery are binding. Other, conflicting or deviating customers' General Terms or Conditions are not accepted by us and do not become part of any contract. Our General Terms of Trade and Delivery can be reviewed under <https://www.hirschvogel.com/en/agb.html>.

BTV Bank, Memmingen, Currency: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTVADE61XXX  
Sparkasse Oberland, Weilheim, Currency: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM  
Bayern LB, München, Currency: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADEMMXXX  
Deutsche Bank AG, München, Currency: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDEMMXXX  
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Currency: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TUBDDE33XXX  
BW-Bank, Stuttgart, Currency: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Denklingen  
District Court Augsburg HRB 23817  
Management Board:  
Jörg Rückauf (Chairman),  
Walter Bauer, Dr. Dirk Landgrebe



# Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6  
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0  
Fax +49 8243 991-001  
hug@hirschvogel.com  
www.hirschvogel.com

A Company of the  
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 · 86920 Denklingen, Germany

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO (BARI)  
ITALY



## Delivery Note

| Kunden-Nr.<br>Customer No.<br>No. du client          | Nr.<br>No.<br>No.                                 | Datum<br>Date<br>Date |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------|
| 20011                                                | 83236942                                          | 13.09.2023            |
| 5) Lieferant-Nr.<br>Supplier No.<br>Code fournisseur | Lieferschein<br>Delivery note<br>Bon de livraison | Datum<br>Date<br>Date |
| 91001046                                             |                                                   |                       |

|                                                                                            |                                                                |                                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                      |                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10) Ihr Zeichen<br>Your Reference<br>Votre référence<br>0000039916                         | 11) Bestellung/Order/Commande<br>5500044889 0000               | 10) Zusatzdaten des Bestellers<br>Additional Customer Data<br>Indic. complém. client<br>0805 8580 | 12) Unsere Abteilung<br>Our Department<br>Notre département<br>HUG-LGT/DaS        | 13) Tel./Fax Durchwahl<br>Phone/Fax Extension<br>Tél./Fax interne<br>6552/092                        | 14) Unsere Auftrags-Nr.<br>Our Order No.<br>Notre ordre no.                                                             |
| 19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition<br>forwarder HIVO<br>Spedition Schweitzer | 20) frei<br>paid<br>franco<br>unfrei<br>unpaid<br>port dû<br>X | 21) Verpackungsart<br>Packing<br>Mode d'emballage<br>see below                                    | 22) Versandzeichen<br>Shipping Marks<br>Identification de l'envoi<br>see document | 23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg<br>brutto/gross/brut<br>10.918<br>netto/net/net<br>9.658 | 25) Versendschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition<br>Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4<br>70026 MODUGNO (BARI) |
|                                                                                            |                                                                |                                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                      | 26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement<br>100<br>14248                                                   |

| 27) Pos.<br>Item<br>Poste | 28) Material/Kunde/CustomerPart/RéférenceClient<br>Änderungsstand/EngineeringChange/État Technique<br>Kundencharge/CustomerBatch/Lot Client<br>Lieferantencharge/VendorBatch/Lot Fournisseur | 29) Material/Material/Référence<br>Bezeichnung/Description/Description<br>Produktionscharge/Production batch/Lot du production        | 30) Menge<br>Quantity<br>Quantité | 31) Einheit<br>Unit<br>Unité |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 030                       | 2516107190<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 125752 2<br>5000039503                                                                                                                                   | 110655-05<br>Input shaft outer Hinterschnitt<br>693489<br><br>20MnCrS5<br><br>GCG 805000-02<br>Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft | 310                               | pc                           |
| 040                       | 2516107190<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 125752 2<br>5000039500                                                                                                                                   | 110655-05<br>Input shaft outer Hinterschnitt<br>693489<br><br>20MnCrS5<br><br>GCG 805000-02<br>Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft | 310                               | pc                           |
| 050                       | 2516107190<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 125752 2<br>5000039502                                                                                                                                   | 110655-05<br>Input shaft outer Hinterschnitt<br>693489<br><br>20MnCrS5<br><br>GCG 805000-02<br>Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft | 310                               | pc                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                |      |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------|-------------|
| Incoterms 2020:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | FCA Denklingen | AEO: | AEOF 104198 |
| Country of origin:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | DE             |      |             |
| Unless otherwise agreed our General Terms of Trade and Delivery are binding. Other, conflicting or deviating customers` General Terms or Conditions are not accepted by us and do not become part of any contract. Our General Terms of Trade and Delivery can be reviewed under <a href="https://www.hirschvogel.com/en/agb.html">https://www.hirschvogel.com/en/agb.html</a> . |                |      |             |

BTV Bank, Memmingen, Currency: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTVADE61XXX  
Sparkasse Oberland, Weilheim, Currency: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM  
Bayern LB, München, Currency: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADEM1WHM  
Deutsche Bank AG, München, Currency: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDE33HAN  
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Currency: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TUBDDE33HAN  
BW-Bank, Stuttgart, Currency: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Denklingen  
District Court Augsburg HRB 23817  
Management Board:  
Jörg Rückauf (Chairman),  
Walter Bauer, Dr. Dirk Landgrebe



# Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6  
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0  
Fax +49 8243 991-001  
hug@hirschvogel.com  
www.hirschvogel.com

A Company of the  
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 · 86920 Denklingen, Germany

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO (BARI)  
ITALY



## Delivery Note

|                                                     |                                                   |                       |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------|
| Kunden-Nr.<br>Customer No.<br>No. du client         | Nr.<br>No.<br>No.                                 | Datum<br>Date<br>Date |
| 20011                                               | 83236942                                          | 13.09.2023            |
| 5) Lieferer-Nr.<br>Supplier No.<br>Code fournisseur | Lieferschein<br>Delivery note<br>Bon de livraison | Datum<br>Date<br>Date |
| 91001046                                            |                                                   |                       |

|                                                             |                               |                                                                                      |                                                             |                                                                   |                                                             |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 10) Ihr Zeichen<br>Your Reference<br>Votre référence        | 11) Bestellung/Order/Commande | 10) Zusatzdaten des Bestellers<br>Additional Customer Data<br>Indic. complém. client | 12) Unsere Abteilung<br>Our Department<br>Notre département | 13) Tel./Fax Durchwahl<br>Phone/Fax Extension<br>Tél./Fax Intéme  | 14) Unsere Auftrags-Nr.<br>Our Order No.<br>Notre ordre no. |
| 0000039916                                                  | 5500044889 0000               | 0805 8580                                                                            | HUG-LGT/DaS                                                 | 6552/092                                                          |                                                             |
| 19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition            | frei<br>paid<br>franco        | 20) unfrei<br>unpaid<br>port dû                                                      | 21) Verpackungsart<br>Packing<br>Mode d'emballage           | 22) Versandzeichen<br>Shipping Marks<br>Identification de l'envoi | 23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg                 |
| forwarder HIVO<br>Spedition Schweizer                       |                               | X                                                                                    | see below                                                   | see document                                                      | brutto/gross/brut 10.918<br>netto/net/net 9.658             |
| 25) Versandschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition    |                               |                                                                                      |                                                             |                                                                   | 26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement       |
| Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4<br>70026 MODUGNO (BARI) |                               |                                                                                      |                                                             |                                                                   | 100<br>14248                                                |

| 27) Pos.<br>Item<br>Poste | 28) Materialkunde/CustomerPart/RéférenceClient<br>Änderungsstand/Engineering Change/État Technique<br>Kundencharge/CustomerBatch/Lot Client<br>Lieferantencharge/VendorBatch/Lot Fournisseur | 29) Material/Material/Référence<br>Bezeichnung/Description/Description<br>Produktionscharge/Production batch/Lot du production        | 30) Menge<br>Quantity<br>Quantité | 31) Einheit<br>Unit<br>Unité |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 060                       | 2516107190<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 125752 2<br>5000039498                                                                                                                                   | 110655-05<br>Input shaft outer Hinterschnitt<br>693489<br><br>20MnCrS5<br><br>GCG 805000-02<br>Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft | 310                               | pc                           |
| 070                       | 2516107190<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 125752 2<br>5000039636                                                                                                                                   | 110655-05<br>Input shaft outer Hinterschnitt<br>693489<br><br>20MnCrS5<br><br>GCG 805000-02<br>Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft | 310                               | pc                           |
| 080                       | 2516107190<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 125752 2<br>5000039635                                                                                                                                   | 110655-05<br>Input shaft outer Hinterschnitt<br>693489<br><br>20MnCrS5<br><br>GCG 805000-02<br>Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft | 310                               | pc                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|
| Incoterms 2020:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | FCA Denklingen | AEO: AEOF 104198 |
| Country of origin:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | DE             |                  |
| Unless otherwise agreed our General Terms of Trade and Delivery are binding. Other, conflicting or deviating customers' General Terms or Conditions are not accepted by us and do not become part of any contract. Our General Terms of Trade and Delivery can be reviewed under <a href="https://www.hirschvogel.com/en/agb.html">https://www.hirschvogel.com/en/agb.html</a> . |                |                  |

BTV Bank, Memmingen, Currency: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTVADE61XXX  
Sparkasse Oberland, Wehlheim, Currency: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM  
Bayern LB, München, Currency: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADEMMXXX  
Deutsche Bank AG, München, Currency: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDEMMXXX  
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Currency: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TUBDDE33XXX  
BW-Bank, Stuttgart, Currency: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Denklingen  
District Court Augsburg HRB 23817  
Management Board:  
Jörg Rückauf (Chairman),  
Walter Bauer, Dr. Dirk Landgrebe



# Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6  
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0  
Fax +49 8243 991-001

hug@hirschvogel.com  
www.hirschvogel.com

A Company of the  
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6 · 86920 Denklingen, Germany

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO (BARI)  
ITALY



## Delivery Note

| Kunden-Nr.<br>Customer No.<br>No. du client         | Nr.<br>No.<br>No.                                 | Datum<br>Date<br>Date |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------|
| 20011                                               | 83236942                                          | 13.09.2023            |
| 5) Lieferer-Nr.<br>Supplier No.<br>Code fournisseur | Lieferschein<br>Delivery note<br>Bon de livraison | Datum<br>Date<br>Date |
| 91001046                                            |                                                   |                       |

|                                                                                                    |                                                         |                                                                                                          |                                                                                          |                                                                                                                    |                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10) Ihr Zeichen<br>Your Reference<br>Votre référence<br><b>0000039916</b>                          | 11) Bestellung/Order/Commande<br><b>5500044889 0000</b> | 10) Zusatzdaten des Bestellers<br>Additional Customer Data<br>Indic. complém. client<br><b>0805 8580</b> | 12) Unsere Abteilung<br>Our Department<br>Notre département<br><b>HUG-LGT/DaS</b>        | 13) Tel./Fax Durchwahl<br>Phone/Fax Extension<br>Tél./Fax intème<br><b>6552/092</b>                                | 14) Unsere Auftrags-Nr.<br>Our Order No.<br>Notre ordre no.                                                                     |
| 19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition<br><b>forwarder HIVO<br/>Spedition Schweitzer</b> | 20) frei<br>paid<br>franco<br><b>X</b>                  | 21) Verpackungsart<br>Packing<br>Mode d'emballage<br><b>see below</b>                                    | 22) Versandzeichen<br>Shipping Marks<br>Identification de l'envoi<br><b>see document</b> | 23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg<br>brutto/gross/brut<br><b>10.918</b><br>netto/net/net<br><b>9.658</b> | 25) Versandschritt/Shipping Address/Adresse d'expédition<br><b>Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4<br/>70026 MODUGNO (BARI)</b> |
|                                                                                                    |                                                         |                                                                                                          |                                                                                          |                                                                                                                    | 26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement<br><b>100<br/>14248</b>                                                   |

| 27) Pos.<br>Item<br>Poste | 28) Material/Kunde/Customer/Part/Référence/Client<br>Änderungsstand/Engineering Change/État Technique<br>Kundencharge/Customer Batch/Lot Client<br>Lieferantencharge/Vendor Batch/Lot Fournisseur | 29) Material/Material/Référence<br>Bezeichnung/Description/Description<br>Produktionscharge/Production batch/Lot du production        | 30) Menge<br>Quantity<br>Quantité | 31) Einheit<br>Unit<br>Unité |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 090                       | 2516107190<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 125752 2<br>5000039890                                                                                                                                        | 110655-05<br>Input shaft outer Hinterschnitt<br>693489<br><br>20MnCrS5<br><br>GCG 805000-02<br>Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft | 310                               | pc                           |
| 100                       | 2516107190<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 125752 2<br>5000039893                                                                                                                                        | 110655-05<br>Input shaft outer Hinterschnitt<br>693489<br><br>20MnCrS5<br><br>GCG 805000-02<br>Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft | 310                               | pc                           |
| 110                       | 2516107190<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 125752 2<br>5000039891                                                                                                                                        | 110655-05<br>Input shaft outer Hinterschnitt<br>693489<br><br>20MnCrS5<br><br>GCG 805000-02<br>Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft | 310                               | pc                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                |      |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------|------------|
| Incoterm 2020:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FCA Denklingen | AEO: | AEO 104198 |
| Country of origin:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | DE             |      |            |
| Unless otherwise agreed our General Terms of Trade and Delivery are binding. Other, conflicting or deviating customers' General Terms or Conditions are not accepted by us and do not become part of any contract. Our General Terms of Trade and Delivery can be reviewed under <a href="https://www.hirschvogel.com/en/agb.html">https://www.hirschvogel.com/en/agb.html</a> . |                |      |            |

BTV Bank, Memmingen, Currency: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTVADE61XXX  
Sparkasse Oberland, Weilheim, Currency: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM  
Bayern LB, München, Currency: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADEMMXXX  
Deutsche Bank AG, München, Currency: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDEMMXXX  
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Currency: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TUBDDE33XXX  
BW-Bank, Stuttgart, Currency: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Denklingen  
District Court Augsburg HRB 23817  
Management Board:  
Jörg Rückauf (Chairman),  
Walter Bauer, Dr. Dirk Landgrebe



# Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6  
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0  
Fax +49 8243 991-001  
hug@hirschvogel.com  
www.hirschvogel.com

A Company of the  
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 · 86920 Denklingen, Germany

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO (BARI)  
ITALY



## Delivery Note

|                                                      |                                                   |                       |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------|
| Kunden-Nr.<br>Customer No.<br>No. du client          | Nr.<br>No.<br>No.                                 | Datum<br>Date<br>Date |
| 20011                                                | 83236942                                          | 13.09.2023            |
| 5) Lieferant-Nr.<br>Supplier No.<br>Code fournisseur | Lieferschein<br>Delivery note<br>Bon de livraison | Datum<br>Date<br>Date |
| 91001046                                             |                                                   |                       |

|                                                                                            |                                                  |                                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                     |                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 10) Ihr Zeichen<br>Your Reference<br>Votre référence<br>0000039916                         | 11) Bestellung/Order/Commande<br>5500044889 0000 | 10) Zusatzdaten des Bestellers<br>Additional Customer Data<br>Indic. complém. client<br>0805 8580 | 12) Unsere Abteilung<br>Our Department<br>Notre département<br>HUG-LGT/DaS        | 13) Tel./Fax Durchwahl<br>Phone/Fax Extension<br>Tél./Fax interne<br>6552/092                       | 14) Unsere Auftrags-Nr.<br>Our Order No.<br>Notre ordre no. |
| 19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition<br>forwarder HIVO<br>Spedition Schweitzer | 20) frei<br>paid<br>franco                       | 21) Verpackungsart<br>Packing<br>Mode d'emballage<br>see below                                    | 22) Versandzeichen<br>Shipping Marks<br>Identification de l'envoi<br>see document | 23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg<br>brutto/gross/bwt<br>10.918<br>netto/net/net<br>9.658 |                                                             |

|                                                                                                                         |                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 25) Versandschritt/Shipping Address/Adresse d'expédition<br>Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4<br>70026 MODUGNO (BARI) | 26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement<br>100<br>14248 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|

| 27) Pos.<br>Item<br>Poste | 28) Material/Kunde/Customer/Part/Référence/Client<br>Änderungsstand/Engineering Change/État Technique<br>Kundencharge/Customer/Batch/Lot Client<br>Lieferantencharge/Vendor/Batch/Lot Fournisseur | 29) Material/Material/Référence<br>Bezeichnung/Description/Description<br>Produktionscharge/Production batch/Lot du production        | 30) Menge<br>Quantity<br>Quantité | 31) Einheit<br>Unit<br>Unité |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 120                       | 2516107190<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 125752 2<br>5000039892                                                                                                                                        | 110655-05<br>Input shaft outer Hinterschnitt<br>693489<br><br>20MnCrS5<br><br>GCG 805000-02<br>Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft | 203                               | pc                           |
| 15/62                     |                                                                                                                                                                                                   | 161<br>HESON 15/62                                                                                                                    | 12                                | pc                           |
|                           |                                                                                                                                                                                                   | Gesamtsumme/Total quantity                                                                                                            | 3.613                             | pc                           |
|                           |                                                                                                                                                                                                   | Handling Unit Number                                                                                                                  | Filling Quantity                  |                              |
|                           |                                                                                                                                                                                                   | 53416743 - 53416753                                                                                                                   | 310                               | pc                           |
|                           |                                                                                                                                                                                                   | 53416754                                                                                                                              | 203                               | pc                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                |      |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------|-------------|
| Incoterms 2020:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | FCA Denklingen | AEO: | AEOF 104198 |
| Country of origin:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | DE             |      |             |
| Unless otherwise agreed our General Terms of Trade and Delivery are binding. Other, conflicting or deviating customers' General Terms or Conditions are not accepted by us and do not become part of any contract. Our General Terms of Trade and Delivery can be reviewed under <a href="https://www.hirschvogel.com/en/agb.html">https://www.hirschvogel.com/en/agb.html</a> . |                |      |             |

BTB Bank, Memmingen, Currency: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTBDE33XXX  
Sparkasse Oberland, Weilheim, Currency: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM11WHM  
Bayern LB, München, Currency: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADEM33XXX  
Deutsche Bank AG, München, Currency: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDE33XXX  
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Currency: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TUBDDE33XXX  
BW-Bank, Stuttgart, Currency: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Denklingen  
District Court Augsburg HRB 23817  
Management Board:  
Jörg Rückauf (Chairman),  
Walter Bauer, Dr. Dirk Landgrebe



# Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6  
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0  
Fax +49 8243 991-001  
hug@hirschvogel.com  
www.hirschvogel.com

A Company of the  
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6 · 86920 Denklingen, Germany  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO (BARI)  
ITALY

Inspection certificate 3.1  
EN 10204: 2005-01

|                                                                   |  |                                                                   |  |                                                                                                                                |  |
|-------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Kunden-Nr.<br>Customer No.<br>No. du client                       |  | Nr.<br>No.<br>No.                                                 |  | Datum<br>Date<br>Date                                                                                                          |  |
| 20011                                                             |  | 83236942                                                          |  | 13.09.2023                                                                                                                     |  |
| 5) Lieferant-Nr.<br>Supplier No.<br>Code fournisseur              |  | Lieferschein<br>Delivery note<br>Bon de livraison                 |  | Datum<br>Date<br>Date                                                                                                          |  |
| 91001046                                                          |  |                                                                   |  |                                                                                                                                |  |
| 10) Ihr Zeichen<br>Your Reference<br>Votre référence              |  | 11) Bestellung/Order/Commande                                     |  | 10) Zusatzdaten des Bestellers<br>Additional Customer Data<br>Indic. complém. client                                           |  |
| 0000039                                                           |  | 5500044889 00001                                                  |  | 12) Unsere Abteilung<br>Our Department<br>Notre département                                                                    |  |
|                                                                   |  |                                                                   |  | HUG-LGV/                                                                                                                       |  |
| 13) Tel./Fax Durchwahl<br>Phone/Fax Extension<br>Tél./Fax intèrme |  | 14) Unsere Auftrags-Nr.<br>Our Order No.<br>Notre ordre no.       |  |                                                                                                                                |  |
| 9120 / 9300                                                       |  | 50191386                                                          |  |                                                                                                                                |  |
| 19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition                  |  | 20) frei<br>paid<br>franco                                        |  | 21) Verpackungsort<br>Packing<br>Mode d'emballage                                                                              |  |
| forwarder HIVO<br>Spedition Schweitzer                            |  | X                                                                 |  | see document                                                                                                                   |  |
| 23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg                       |  | brutto/gross/brut                                                 |  | netto/net/net                                                                                                                  |  |
| 10.918                                                            |  | 9.658                                                             |  |                                                                                                                                |  |
| 25) Versandanschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition        |  |                                                                   |  | 26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement                                                                          |  |
| Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4<br>70026 MODUGNO (BARI)       |  |                                                                   |  | 100<br>14248                                                                                                                   |  |
| 27) Pos.<br>Item<br>Poste                                         |  | 28) Material/Teil-Nr.<br>Customer Part No.<br>Référence du client |  | 29) Material/Material/Référence<br>Bezeichnung/Description/Description<br>Produktionscharge/Production batch/Lot du production |  |
| 010                                                               |  | 2516107190<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 125752 2                      |  | 110655-05<br>Input shaft outer Hinterschnitt<br>693489<br>20MnCrS5                                                             |  |
|                                                                   |  |                                                                   |  | GCG 805000-02<br>Vormaterial 100 % verwechslungsgeprüft                                                                        |  |
| Item                                                              |  | Unit                                                              |  | Value                                                                                                                          |  |
| result Cu + 10*Sn                                                 |  | %                                                                 |  | 0,2300                                                                                                                         |  |
| quotient Al / N                                                   |  |                                                                   |  | 3,0                                                                                                                            |  |
| production process                                                |  |                                                                   |  | E - Electrically melted                                                                                                        |  |
| Reduction ratio min.                                              |  |                                                                   |  | 21,0                                                                                                                           |  |
| (raw) Grain size                                                  |  |                                                                   |  | 9                                                                                                                              |  |
| CL K3 (Oxide)                                                     |  |                                                                   |  | < 30,00                                                                                                                        |  |
| (part) Hardness (HB)                                              |  | HB                                                                |  | 181                                                                                                                            |  |
|                                                                   |  |                                                                   |  | 150                                                                                                                            |  |
|                                                                   |  |                                                                   |  | 225                                                                                                                            |  |
| Chemical Analysis/ Heat Analysis                                  |  |                                                                   |  |                                                                                                                                |  |
| C 0,2000 % Si 0,2100 % Mn 1,1800 % P 0,0130 % S 0,0240 %          |  |                                                                   |  |                                                                                                                                |  |
| Cr 1,2000 % Mo 0,0400 % Ni 0,1600 % Cu 0,1300 % Sn 0,0100 %       |  |                                                                   |  |                                                                                                                                |  |
| Al 0,0300 % V < 0,010 % Ti < 0,001 % B 0,0003 % Nb < 0,003 %      |  |                                                                   |  |                                                                                                                                |  |
| Ca 0,0017 % N 0,0100 % Pb < 0,002 % As 0,0040 % Sb < 0,002 %      |  |                                                                   |  |                                                                                                                                |  |
| O < 25,0 ppm H < 2,5 ppm                                          |  |                                                                   |  |                                                                                                                                |  |

This document was generated electronically acc. to EN10204 and is valid without a signature.  
Authorized inspection representative: B. Kast / QMW

BTB Bank, Memmingen, Currency: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTBDE33XXX  
Sparkasse Oberland, Weilheim, Currency: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM  
Bayern LB, München, Currency: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADEM33XXX  
Deutsche Bank AG, München, Currency: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDE33HAN  
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Currency: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TSBDE33HAN  
BW-Bank, Stuttgart, Currency: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Denklingen  
District Court Augsburg HRB 23817  
Management Board:  
Jörg Rückauf (Chairman),  
Walter Bauer, Dr. Dirk Landgrebe



# Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6  
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0  
Fax +49 8243 991-001  
hug@hirschvogel.com  
www.hirschvogel.com

A Company of the  
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6 · 86920 Denklingen, Germany  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO (BARI)  
ITALY

## Inspection certificate 3.1 EN 10204: 2005-01

|                                                                  |  |                                                             |  |                                                                                      |  |
|------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Kunden-Nr.<br>Customer No.<br>No. du client                      |  | Nr.<br>No.<br>No.                                           |  | Datum<br>Date<br>Date                                                                |  |
| 20011                                                            |  | 83236942                                                    |  | 13.09.2023                                                                           |  |
| 5) Lieferant-Nr.<br>Supplier No.<br>Code fournisseur             |  | Lieferschein<br>Delivery note<br>Bon de livraison           |  | Datum<br>Date<br>Date                                                                |  |
| 91001046                                                         |  |                                                             |  |                                                                                      |  |
| 10) Ihr Zeichen<br>Your Reference<br>Votre référence             |  | 11) Bestellung/Order/Commande                               |  | 10) Zusatzdaten des Bestellers<br>Additional Customer Data<br>Indic. complém. client |  |
| 0000039                                                          |  | 5500044889 00001                                            |  | 12) Unsere Abteilung<br>Our Department<br>Notre département                          |  |
|                                                                  |  |                                                             |  | HUG-LGV/                                                                             |  |
| 13) Tel./Fax Durchwahl<br>Phone/Fax Extension<br>Tél./Fax intème |  | 14) Unsere Auftrags-Nr.<br>Our Order No.<br>Notre ordre no. |  |                                                                                      |  |
| 9120 / 9300                                                      |  | 50191386                                                    |  |                                                                                      |  |
| 19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition                 |  | 20) frei<br>paid<br>franco                                  |  | 21) Verpackungsart<br>Packing<br>Mode d'emballage                                    |  |
| forwarder HIVO<br>Spedition Schweitzer                           |  | X                                                           |  | 22) Versandzeichen<br>Shipping Marks<br>Identification de l'envoi                    |  |
|                                                                  |  |                                                             |  | see document                                                                         |  |
| 23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg                      |  | brutto/gross/brut                                           |  | netto/net/net                                                                        |  |
|                                                                  |  | 10.918                                                      |  | 9.658                                                                                |  |
| 25) Versandanschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition       |  |                                                             |  | 26) Abładestelle/Unload Location/Lieu de déchargement                                |  |
| Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4<br>70026 MODUGNO (BARI)      |  |                                                             |  | 100<br>14248                                                                         |  |

|                           |                                                                   |                                                                                                                                |                                   |                              |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 27) Pos.<br>Item<br>Poste | 28) Material/Teil-Nr.<br>Customer Part No.<br>Référence du client | 29) Material/Material/Référence<br>Bezeichnung/Description/Description<br>Produktionscharge/Production batch/Lot du production | 30) Menge<br>Quantity<br>Quantité | 31) Einheit<br>Unit<br>Unité |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|

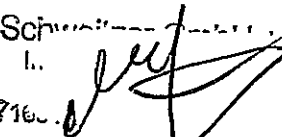
### Hardenability

|     |      |      |      |      |      |      |      |      |
|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|
| mm  | 1,5  | 3    | 5    | 7    | 9    | 11   | 13   | 15   |
| HRC | 46,0 | 45,0 | 44,0 | 41,0 | 38,0 | 35,0 | 34,0 | 32,0 |

This document was generated electronically acc. to EN10204 and is valid without a signature.  
Authorized inspection representative: B. Kast / QMW

BTB Bank, Memmingen, Currency: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTBDE33XXX  
Sparkasse Oberland, Weilheim, Currency: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM  
Bayern LB, München, Currency: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADE33HAN  
Deutsche Bank AG, München, Currency: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDE33HAN  
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Currency: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TSBDE33HAN  
BW-Bank, Stuttgart, Currency: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Denklingen  
District Court Augsburg HRB 23817  
Management Board:  
Jörg Rückauf (Chairman),  
Walter Bauer, Dr. Dirk Landgrebe

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                                                  |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1) Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br>Sender (name, address, country)<br><b>Hirschvogel Umformtechnik GmbH</b><br><b>Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6</b><br><b>D-86920 DENKLINGEN</b><br><b>DE262615283</b>                                                                                                              |                                            |                                                  |                                                                | <b>Internationaler Frachtbrief</b><br><b>Lettre de voiture internationale</b><br><b>International consignment note</b>                                                                                                                              |                                                               | Ce transport est soumis à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route.                                                                                                                                                                              |               |
| Transport-Nr./Transport No. <b>847618</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                            |                                                  |                                                                | <b>CMR</b>                                                                                                                                                                                                                                          |                                                               | Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr<br>This carriage is subject to the Convention on the Contract for the inter. Carriage of goods by road                      |               |
| 2) Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Consignee (name, address, country)<br><b>Magna PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini 4</b><br><b>70026 MODUGNO (BARI)</b><br><b>ITALY</b>                                                                                                                                        |                                            |                                                  |                                                                | 16) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>Carrier (name, address, country)<br><b>Spedition Schweitzer</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>D-71634 LUDWIGSBURG</b><br><b>07141/245-10</b>                 |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |
| 3) Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu pour la livraison de la marchandise<br>Place of delivery of the goods<br><b>IT - MODUGNO (BARI)</b>                                                                                                                                                                                                                     |                                            |                                                  |                                                                | 17) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successives (nom, adresse, pays)<br>Successive carriers (name, address, country)<br><b>Truck-/Trailer No. LB SC 892</b><br><i>LB SC 892</i>                                  |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |
| 4) Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu de la prise en charge de la marchandise<br>Place of taking over the goods<br><b>Denklingen</b><br><b>Germany</b><br><b>13.09.2023</b>                                                                                                                                                                          |                                            |                                                  |                                                                | 18) Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations du transporteur<br>Carrier's reservations and observations                                                                                                              |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |
| 5) Beigefügte Dok.<br>Doc. annexite<br>Doc. attached                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 6) Kntz. & Nr.<br>Marq & No.<br>Mrks & No. | 7) Anz. Packsik.<br>Nombre colls<br>No of packg. | 8) Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br>Method of packing | 9) Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise<br>Nature of the goods                                                                                                                                                                         | 11) Bruttogewicht in kg<br>Poids brut Kg.<br>Gross weight Kg. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |
| 83236942<br>83237217                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                            | 12<br>12                                         | HESON 15/62 Bari<br>HESON 15/62 Bari                           | 110655-05 - 2516107190<br>110654-00 - 2516043990                                                                                                                                                                                                    | 10.918<br>11.868                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |
| 25) Summe<br>Somme<br>Total <b>24</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                            |                                                  |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>22.786</b> |
| 13) Anweisungen des Absenders<br>Instructions de l'expéditeur<br>Sender's instructions<br><b>130923-42</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |                                            |                                                  |                                                                | 19) Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières<br>Special agreement                                                                                                                                                                      |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |
| 14) Frachtzahlungsanweisungen<br>Présentations d'affranchissement<br>Instructions as to payment carriage<br><b>FCA</b><br><b>Denklingen</b>                                                                                                                                                                                                                   |                                            |                                                  |                                                                | 20) Zu zahlen von:<br>À payer par:<br>To be paid by:                                                                                                                                                                                                |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |
| 21) Ausgefertigt in/am:<br>Estabé à/lé:<br>Established in/on:<br><b>Denklingen 13.09.2023</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                            |                                                  |                                                                | 15) Rückerstattung / Remboursement / Cash on delivery<br><b>KUEHNHÄGEL S.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)</b>                                                                                                             |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |
| 22)  <b>Hirschvogel Umformtechnik</b><br><b>Hirschvogel Umformtechnik GmbH</b><br><b>Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6</b><br><b>86920 Denklingen</b><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre de l'expéditeur<br>Signature and stamp of the sender |                                            |                                                  |                                                                | 23) <br><b>Sch...</b><br>l.<br>716...<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur<br>Signature and stamp of the carrier |                                                               | 24) Güternote / Liste der empfangenen Waren / Goods received<br><b>13.09.2023</b><br>Datum / Date<br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire<br>Signature and stamp of the consignee |               |